

## النسق المضمر في شعر الأخضر بركة

عميري نورة

جامعة باتنة 1 الحاج لخضر

amiri\_issra@yahoo.fr

تاريخ النشر	تاريخ القبول	تاريخ الارسال
2019-12-01	2019-07-12	2019-04-01

### ملخص :

يعمل النقد الثقافي على تمحيص المخزون الأدبي بريطه بجملة السياقات المحيطة به، والحفر في تقصي الثقافة التي ينتمي إليها، مع محاولة استجلاء المضامين الكامنة والمضمرة في النصوص. والعمل الأدبي بمختلف أجناسه يجسد رؤى فكرية ثقافية مصاحبة للحس الإنساني بلغة واعية، يختارها الكاتب لينسج من خلالها مرجعيته الثقافية المجسدة في الخطاب اللغوي والجمالي، والذي يضم في باطنها أنساقاً ثقافية تحمل مدلولات مختلفة، فيترك المجال للناقد للتأنق للتأويل بواسطة آلياته الإجرائية. والشاعر الأخضر بركة تتميز نصوصه الشعرية بمحمولات نسقية ثقافية، تسعى هذه الدراسة للكشف عن معانٍ فيها في ضوء القراءة الثقافية.

**الكلمات المفتاحية:** النسق المضمر، الشعر، الثقافة، العنوان، المكان.

وطنه:

يعد النحو المضمر من بين الأولويات الأساسية التي تندرج ضمن النقد الثقافي لاستنطاق وقراءة النصوص الأدبية، التي تستتر في لوعي الشاعر عبر لغته الرمزية، التي تحمل في مضمونها أنساقاً ثقافية مختلفة، فالشاعر يسعى لأن يبرز أنساقاً ظاهرة تختبئ وراءها أخرى مضمرة متسلكة في البناء اللغوي.

ولذلك، نجد أن النقد الثقافي يتضمن مجموعة هذه الأنفاق المختلفة التي تجتمع في بنية النص، لتقوم على تكثيف معانيه، وهذا من خلال النسيج المتشابك بين التوافق والاختلاف في الأنفاق حيث يعد «النحو الظاهر هو قرين النحو المضمر ونقشه في آن، فهو يلزمه ولا ينفك عنه، ويختلف عنه ويناقضه؛ فالنحو الظاهر يعلن عنه ويتجلى في سطح النص وفي معانيه وأبنيته، في حين يعمل النحو المضمر على الاختفاء والتواري والانزواء في أعماق النص وفي بنائه العميق، بل ربما في بنائه الصامتة والخفية وفي المسكون عنه في النص»<sup>(1)</sup>؛ حيث يحمل النص أوجهًا متعددة ومتعاكسة من الأنفاق، تتحدد العلاقة بينها في جعل النص كتلة واحدة.

من هذا المنطلق يجدر بنا المقام أن نقف أولاً عند مفهوم النحو لغة واصطلاحاً.

1-مفهوم النحو:1-1-لغة:

يعرف ابن منظور النحو في قوله: «النَّسْقُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ: مَا كَانَ عَلَى طَرِيقَةِ نَظَامٍ وَاحِدٍ، عَامٌ فِي الْأَشْيَاءِ. وَقَدْ نَسَقْتُهُ تَنْسِيقًا؛ وَيَخْفَفُ. ابْنُ سَيْدَةٍ: نَسَقَ الشَّيْءَ يَنْسُقُهُ نَسْقًا وَنَسَقَهُ نَظَمَهُ عَلَى السَّوَاءِ، وَانْتَسَقَ هُوَ وَتَنَاسَقَ، وَالْأَسْمَاءُ النَّسَقُ، وَقَدْ انْتَسَقَتْ هَذِهِ الْأَشْيَاءِ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ أَيْ تَنْسَقَتْ»<sup>(2)</sup>.

وجاء في القاموس المحيط أن الكلمة نحو تحمل معنى «نَسَقَ الْكَلَامَ: عَطَفَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضِ الْنَّسَقِ، مَحَرَّكَهُ: مَا جَاءَ مِنَ الْكَلَامِ عَلَى نَظَامٍ وَاحِدٍ، وَمِنَ الْتُّغُورِ: الْمُسْتَوَيَّةُ، وَمِنَ الْخَرَزِ: الْمُنْظَمُ، وَكَوَافِكَ الْجُوزَاءِ، أَوْ هِيَ بِضَمْتَيْنِ. وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ: مَا كَانَ عَلَى طَرِيقَةِ نَظَامٍ عَامٌ. وَالنَّسَقَانِ: كَوْكَبَانِ يَبْتَدِئُانِ مِنْ قُرْبِ الْفَكَةِ، أَحَدُهُمَا يَمَانُ وَالْآخَرُ شَامُ. وَأَنْسَقَ: تَكَلَّمَ سَجَعًا، وَالْتَّنْسِيقُ: الْتَّنْظِيمُ. وَنَاسِقُ بَيْنَهُمَا: تَابِعٌ. وَتَنَاسَقُ الْأَشْيَاءِ، وَانْتَسَقَتْ وَتَنَسَّقَتْ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ: بِمَعْنَى»<sup>(3)</sup>.

وبالنظر إلى المعاجم العربية يتضح أن النحو يحمل معنى التنظيم والترتيب وكل ما هو في حالة انسجام.

**1-2- اصطلاحاً :**

إن مفهوم النحو زئبي بحسب يتحدد وفق المجال الذي يندرج فيه، والنحو عند فوكو هو « علاقات تستمرة وتتحول، بمعزل عن الأشياء التي تربط بينها»<sup>(4)</sup>، ويقوم النحو على «بلورة منطق التفكير الأدبي في النص كما يعمل على تحديد الأبعاد والخلفيات التي تعتمد其 الرؤية»<sup>(5)</sup>؛ حيث يعد النحو مجموعة من العلاقات المنتظمة في النص والتي تشكل بدورها وحدة كلية.

**2- النحو والحقول المعرفية المختلفة:**

ترجع كلمة نحو إلى الأصل اليوناني، فقد «تبنت المعاجم والموسوعات الفلسفية الروسية لفظة نحو اليونانية system، وعرفت الموسوعة الفلسفية الروسية النحو بأنه لفظة يونانية تعني "الكل المركب من الأجزاء"»<sup>(6)</sup>.

ويتحدد معنى النحو في الفلسفة انطلاقاً من الرؤية الذاتية للفيلسوف وتصوره للعالم؛ وهذا ما جاء في الموسوعة الفلسفية العربية التي ترى أن «كلمة نحو- أو بالأحرى كلمة مذهب- معنى في الفلسفة مختلف عنه في الرياضيات البحتة والمنطق والعلم الطبيعي، إذ تشير في الفلسفة إلى هدف الفيلسوف من عمله وهو إقامة مذهب فلسطي. والمذهب الفلسطي "وجهة نظر" أو رؤية جديدة للعالم، يفسر بها الفيلسوف ما يلحّ علينا من تساؤلات واهتمامات وما يجري أمامنا من حوادث وواقع و موقف الإنسان منها»<sup>(7)</sup>.

لأن المعرفة الفلسفية تبني على «التفكير الحر(... ) ويقوم النحو الفلسطي على فروض أو مسلمات عقلية يعمل العقل الفلسطي على تسويفها وإثباتها داخل النحو، وهي مسلمات ذاتية فردية خاصة بالفلاسفة وقابلة للدحض»<sup>(8)</sup>.

وقد استخدم مفهوم البناء الاجتماعي في مقابل النحو في الأنثروبولوجيا وعلم الاجتماع للإشارة إلى «ملامح التنظيم الاجتماعي بما يشتمل عليه من نظم اجتماعية وأدوار ومكانت من شأنها أن تضمن استمرار أنماط السلوك الاجتماعي والعلاقات الاجتماعية عبر الزمن»<sup>(9)</sup>، لتتحدد علاقة النحو بعلم الاجتماع، انطلاقاً من العناصر المتفق عليها في البيئة الاجتماعية الواحدة.

ونجد في الدراسات اللغوية أن «تعريف النحو بسيط ومراوغ في نفس الوقت»<sup>(10)</sup>، فهو «مجموعة من الجمل، يتكون من عناصر وحدات لغوية صغرى، قد تكون أصواتاً أو كلمات، تكتسب معناها وأهميتها من علاقتها النسقية أو داخل ذلك النحو»<sup>(11)</sup>، وقام ليفي شتراوس بنقل النحو إلى المحيط الثقافي في دراسته الموسومة بالأنثروبولوجيا البنوية عام 1957 « قائلاً بوجود نظام كلي أو

عالجي سابق على الأنماق أو الأنظمة الفردية للنصوص، "فظاهرة اللغة والثقافة ذات طبيعة واحدة" <sup>(12)</sup>.

حيث إنه أرجع النحو إلى الحقل الثقافي انطلاقاً من نظام البنية اللغوية المتشكلة في النص، فاللغة تعد «مركز استقطاب لفكرة ثقافية، وأداة توسل داخل الخطابات، وب بواسطتها تمرر الثقافة لأنماقها إلى المتلقي، ليعاد إنتاجها مرة أخرى، ومن ثم تكتسب المصداقية والاستمرارية، وتكتسب الفكرة الثقافية قيمتها داخل العالمة اللسانية، لكونها تحمل بعدها تواصلاً، يضمن لها استمراريتها داخل الخطابات، وإذا كان التواصل الفني يتحقق عن طريق التلقي الجمالي، فالتواصل الثقافي يتحقق عن طريق التلقي الثقافي» <sup>(13)</sup>، فاللغة هي مادة أساسية لتكريس الثقافية عبر النصوص الإبداعية.

والنحو الثقافي نجده «يتشكل ضمن منظومة الأنماق المختلفة، النفسية والسياسية... الخ، التي تميز وظيفة كل نحو في سياق مجده الخاص، والنحو الثقافي يقوم حول ما هو ثقافي أو غير ثقافي، فهو لا يختلف عن النحو الاجتماعي أو النحو الاقتصادي» <sup>(14)</sup>؛ لأن النحو الثقافي يتشكل من مجموعة الأنماق الأخرى .

### 3- النحو الثقافي بين المضمر والظاهر:

يقوم النقد الثقافي على الأنماق المضمرة المتجذرة في النصوص، حيث « يأتي مفهوم (النحو المضمر) في النقد الثقافي بوصفه مفهوماً مركزياً، والمقصود هنا أن الثقافة تملك أنماقها الخاصة التي هي أنماق مهيمنة وتنوّس لهذه الهيمنة عبر التخفي وراء أقنعة سميكية، وأهم هذه الأقنعة وأخطرها هو قناع الجمالية أي الخطاب البلاغي الجمالي» <sup>(15)</sup>، فالمهيمن في النص يتمركز في الأنماق المضمرة التي تخفي وراء الأنماق الأخرى الظاهرة؛ لأن النحو المضمر « هو كل دلالة نسقية مختبئة تحت غطاء الجمالي ومتولدة بهذا الغطاء لتغرس ما هو غير جمالي في الثقافة» <sup>(16)</sup> ، والظاهر في النص يتبدى بصورة الجمالية للمتلقي على عكس ما تخزنه نوایا الداخليّة من تجسيد الثقافات المضمرة والمتنوعة .

والنصوص الحديثة حملت في مضمونها ثقافات مختلفة، ولاستجلاء معانٍها لم يعد الاشتغال على النحو اللغوي فقط، ولكن تعدى ذلك للنظر في انتماصها إلى أنماق تختفي وراء اللغة وجمالياتها وكان النقد الثقافي « نقطة تحول لبيانات ما بعد الحداثة التي فككت المركبات، وألغت الأحاديث، فهي بانتقالها من سلطة النص إلى سلطة الثقافة قامت بعملية تحطيم لمركزية النص وإلغاء للمعنى الجمالي والفنى على حساب المعنى الثقافي» <sup>(17)</sup>، حيث يسعى النقد الثقافي للبحث عن الأنماق المضمرة التي يولّها الاهتمام الأول بالنظر إلى النحو المعلن.

ولذلك نجد أن «النسق الظاهر لا يولي من الاهتمام سوى بقدر ما يُعدّ وسيلة للكشف عن المضمر المتأوي خلفه، وبقدر ما يحويه هنا أو هناك من إلماح أو إيحاء للنسق المضمر الكامن المخالف للظاهر فالنقد الثقافي يعنى عناية كبيرة بالنسق المضمر»<sup>(18)</sup>، لأن النسق المستتر أو المضمر هو موضوع النقد الثقافي وأساس الاشتغال عليه، فالنسق المضمر هو مجموعة الأنساق الثقافية المتوازية خلف النصوص الأدبية.

«إن النسق الثقافي خطير، وخطورته في كونه مضمراً وكامناً حيث يمارس تأثيره دون رقيب (...) ويتوسل بالعلم الثقافي لضمانت ديمومته ومفعوليته»<sup>(19)</sup>، فالنسق الثقافي لا يمكن أن يثبت وجوده إلا بإضمار الثقافة التي ينتهي إليها.

كما أن النقد الثقافي يقوم على «استخراج الأنساق المضمرة التي تشكل النصوص، فالنسق المضمر هو النسق الذي يحتال على الأنساق الظاهرة، ويختفي في أعماق النص، ولا يمكن الكشف عنه إلا بعد التعرف على البنى التاريخية والثقافية للمجتمع»<sup>(20)</sup>، ومن ثمة فإن النسق المضمر يتشكل وجوده من الثقافات الراسخة في المجتمع، والبحث عنها في الجانب اللغوي؛ لأن «النسق هنا دلالة مضمرة فإن هذه الدلالة ليست مصنوعة من المؤلف، ولكنها منكتبة ومنغرسة في الخطاب، مؤلفتها الثقافة، ومستهلكوها جماهير اللغة من كتاب وقراء، يتساوى في ذلك الصغير مع الكبير والنساء مع الرجال والمهمش مع المسود»<sup>(21)</sup>، فالمكون الثقافي للأنساق المضمرة هو الجانب الجوهري وبذلك يستقطب جمهوراً واسعاً من القراء والدارسين.

والمهيمن في النص والمتشكل في الدلالة النسقية التي « تكون هي الأصل النظري للكشف والتأويل، مع التسليم بوجود الدلالات الأخرى، الصريح منها والضمني والتسليم بالقيمة الفنية وغيرها من القيم النصوصية التي لا تلغى الدلالة النسقية، وليس بدليلاً عنها، بل إننا نقول إن هذه الدلالات وما يتلبسها من قيم جمالية تلعب أدواراً خطيرة من حيث هي أقنعة تختبيء تحتها الأنساق وتتوسل بها»<sup>(22)</sup>، ولذلك فإن البحث عن النسق المضمر يتطلب إجراءات مساعدة لكتفه، ويمثل «(الجبروت الرمزي) ذي طبيعة مجازية كلية/جماعية (وليس فردية كما هو المجاز البلاغي)، أي أنه تورية ثقافية تشكل الضمير الجمعي، ويقوم (الجبروت الرمزي) بدور المحرك الفاعل في الذهن الثقافي للأمة، وهو المكون الخفي لذائقتها ولأنماط تفكيرها وصياغة أنساقها المهيمنة»<sup>(23)</sup>، فهيمنة النسق المضمر تختفي وراء اللغة الرمزية المشبعة بالخلفيات الثقافية.

وسنحاول في هذه الدراسة إلى رصد الأنفاق المضمرة الكامنة في المجموعة الشعرية للأخضر بركة، والكشف عن تجليات هذه الأنفاق في الثقافة من خلال العنوان، إلى جانب امتدادها في متن النص الشعري.

#### 4- الأنفاق المضمرة في المجموعة الشعرية:

##### 1-4- مضمرات العنوان:

يضم العنوان أنساقاً متعددةً تتفسى في متن النص مما يجعله يولد أنساقاً متالية، فلا تقل أهمية دراسة العنوان عن النص «فالعنوان على أهميته أصبح علمًا مستقلاً له أصوله وقواعدة التي يقوم عليها، فهو يوازي إلى حدٍ بعيد النص الذي يسمه، لهذا فإن أي قراءة استكشافية [لأي فضاء] لابد أن تنطلق من العنوان، كما أنه لم يعد زائدة لغوية يمكن استئصالها من جسد النص»<sup>(24)</sup>.

وفي المجموعة الشعرية للأخضر بركة تتضمن العناوين الرئيسية والفرعية على أنفاق مضمرة، كما نرى في عنوان "إحداثيات الصمت" (سنة 1987-1999)، فالإحداثيات هي بمثابة نقطة مركزية ومحط أنظار العالم على الأوضاع المتأزمة، التي تصور بداية الأزمة الأمنية في الجزائر عام 1987، ثم أعقبتها الأحداث الدموية عام 1991، والتي أتت على الأخضر واليابس، ويضم الصمت نسقاً يحيل إلى الواقع الذي قيدت فيه الحريات بمختلف أشكالها ومن بينها حرية التعبير ما يعكس شدة تأزم الأوضاع، حيث عاش المجتمع الجزائري سنوات متالية من الصراعات في تلك الفترة "فلا تعليق" هنا يقول الشاعر، وتعلن فترة 1999 عن بداية المصالحة الوطنية ومحاولة لفك قيود الأزمة.

كما جاءت العناوين الفرعية للمجموعة الشعرية، متسللة لأحداث سنوات الأزمة في الجزائر، ويتفرع عن العنوان الرئيس "إحداثيات الصمت" عناوين فرعية كعنوان "حكمة الضب" التي جسدت المثل العربي القديم الذي يضرب به المثل عن حالة الصمت أثناء احتدام الصراع فـ«يحل الحيواني مكان الإنساني، ويضحى الفعل الإنساني أثراً جامداً يدل على حالة الشلل التام لفاعلية الإنسان»<sup>(25)</sup>، حيث يخيم الصمت مجدداً على فكر الإنسان ويبقى عاجزاً أمام الأوضاع الصعبة.

أما عنوان "محاريث الكنية" في المجموعة الشعرية فإنه يعطي إشارة أولية بوجود المضمر الذي تستتر عليه الكنية، التي تدل لغة على الخفاء فيقف «أمام مرآة تحبل بالاحتمالات، ويبشر متلقيه بعالم يحرث فيه الشاعر تربة الخفاء طلباً للمعنى الجديد، وبحثاً عن حقيقة الكائن التي تتعدد وتختلف، وتتلون على سلم الأخلاق والقيم من أعلى إلى أسفله، فالشاعر، وإن عرض لنماذج بشرية كثيرة، إلا أنه ركز على منظومة القيم التي تحكم العلاقة بين الناس، وجاؤه هذا إلى التعبير عن القيم الأكثربقاء في الإنسان»<sup>(26)</sup>.

كما يحمل النحو الشعري أفكاراً أنتجتها الثقافة الجماعية التي يعبر عنها الشاعر بلغته الخاصة «فالأفكار الثقافية تحول بفعل المبدع، إلى كلمات، وجمل، وعبارات داخل خطاب، وتكون مادة للتحليل والتفسير والتأويل»<sup>(27)</sup>، ويشكل عنوان "الدغل" في المجموعة الشعرية «مفارقة ساخرة جداً متعلقة دائماً بمفارقة الموقف ولكنها في آن نفسه تعبّر عن وضع متآزم»<sup>(28)</sup>، فيجسد الشاعر تعقيد الأوضاع بشكل كبير في الفترة السوداوية التي عاشها المجتمع الجزائري.

ويحمل عنوان "كيمياء الصلصال" في ثنایاه دلالات مضمرة توحى بتجبر الإنسان في الأرض التي هي مقره الأول والأخير، فتشكل من هذا الطين إنسان آخر أصبح عبداً لماديات الحياة.

ويعكس عنوان "مقامات الجسد" حقيقة الوضع الاجتماعي المأساوي الذي لحق ببعض المجتمعات العربية نتيجة الخلافات التي أنتجت صراعات مدّت جذورها إلى جسد الأمة العربية عامة.

#### 2-4- مضمونات أسماء الأماكن:

إن النحو المضمون في الشعر مغاير على ما يحمله النثر من أنساق ثقافية مضمونة؛ لأنه «لو تمعنا في (ديوان العرب) بناء على مفهومنا حول الأنساق المضمنة لوجدنا أن الشعر كان هو المخزن الخطر لهذه الأنساق وهو الجرثومة المستترة بالجماليات»<sup>(29)</sup>، فلغة الشعر تتميز بالغموض الذي تختزن فيه المعاني التي يرسلها الشاعر إلى متلقيه بإبهام، متعمداً لطرح قضيّاته بكل حرية.

يعزز المكان في النص الشعري على الانتماء الفكري والحضاري ويجسد بدوره دلالات نسقية لها أبعاد ثقافية على المستوى الفردي والجماعي «المكان جوهر النص، وهو الصورة قبل أن يكون نصاً ويكون اللجوء إليه لتنمية النص، سواء أكان مكاناً غريباً أو أليفاً، مكاناً للسلم والأمان، أم مكاناً للحرب والدمار... وقد يتتحول إلى ذاكرة جماعية، أو ذاكرة فردية أو إلى صورة رمزية(... ) والصورة الرمزية إذن لا قيمة لها إذا لم ترتبط بالحالة الشعرية للشاعر، وبتجربته الذاتية التي تكشف المستور والمكتون شعرياً»<sup>(30)</sup>، ويمثل المكان في شعر الأخضر بركة نسقاً ذا أبعاد دلالية تختبيء وراء اللغة وجمالياتها، فقد جاء في قصيدة نساء:<sup>(31)</sup>

يجئ صباحاً إلى المقبرة  
يلتحفن البياض  
وخيط الشُّعاع الصغير  
يُكسِّرنَ ماء الندى  
بأقدامهنَ.. على عُشبِ نائمٍ

## ينحدرنَ من الذاكره

فالمقبرة نسق مكاني مضمر يدفن من خلاله الشاعر ذاكرة الألم التي تخبط فيها المجتمع الجزائري جراء الأزمات المتواترة أثناء العشرية السوداء، فكانت المقبرة دلالة نسقية على الواقع السلبي المتكرر بكل محمولاته الأليمة.

ويحضر مكان المقبرة مجددًا في قول الشاعر:<sup>(32)</sup>

المقبرة

الآن تممسح المرأة من صدٍ سيفزو ماء عينين اثننتينِ  
خصيالهُ في المشطِ

منديلٌ يغطي دمعتينِ، اليأس غازٌ في دماغ الحلم،  
سوف نشمّ ثرثرة تُسمى... ما ينثرُ من الظلام هدىً لملكة

وفي مكان المقبرة دومًا تتمركز خلفية الحزن الذي يأسر الواقع المتأزم للوطن العربي عامه، وما يعكسه من صيحات وويلات يعيشها الفرد والمجتمع، فالمقبرة وظلمتها هي ظلمة الإنسان وسط الواقع المصحوب بالصراعات والتزاعات، وكل هذا الظلام يتوارى خلف البناء اللغوي في النص .

وتحمل الأمكنة في شعر الأخضر بركة مدلولات نسقية مضمرة تكمّن خلف اللغوي والجمالي في النص، والتي تعبر عن حقيقة يعيشها الإنسان عبر مراحل مختلفة من الزمن، ويحمل مكان (البيت) في المجموعة الشعرية معنى الوطن الذي انتهك من قبل المستبد الذي لا يراعي حرمة:

من دون إذن يسكنون البيت

صرصارُ الخزانة، كومةُ الصمتُ الخبيثُ، خريفُ عشبٍ  
فوق رف اللوح في الشباكِ، شرذمةُ الدخانِ، أو الرمادُ  
على شفير الليلِ، أو رملُ المكانِ، جلستَ أعمى كي ترى  
ما لست تعرفُ، أيُّ شيءٍ يستحقُ بأن يسمى...  
دون حبرٍ

فالبيت هنا يحتوي على مضمر دلالي، يصور من خلاله الشاعر شدة الظلم والطغيان والاستبداد وانتشاره في كل مكان، حتى غاب العدل، وأصبح كل شيء في عتمة الظلام لا يبصر الإنسان فيها

الحقائق، فتحولت سكينة الليل إلى ضجيج متواصل لكل أشكال الدمار، ليصف بذلك الخراب الذي خلفته هذه الصراعات.

حيث تتضح من خلال هذه الأبيات حالة الإنسان اليوم المرهونة باستลاب الطمأنينة والحرية، ولذلك اتخذ الشاعر من المكان وسيلة للغوص في معالم الأوضاع الحالية «إما أن يرخص الشاعر لسيطرة النحو المكاني وإما أن يبحث عن وسائل ناجعة تخرجه من دائرة الانغلاق وسلطة المكان»<sup>(34)</sup>، حيث وجد في النحو المكاني تصویراً للواقع المعيش بكل تفاصيله.

كما أن الوضع المجسد في المجموعة الشعرية يمثل «مكان آني المشهد ورامةً أيضًا للتهدم الحضاري والتحول من عالم الحياة إلى عالم الموت»<sup>(35)</sup>، فالمكان قد يكون صورة تبعث على تجديد الحياة أو العكس.

وتجسد قصيدة (مقهى) مكان آخر يعكس ثقافة جماهيرية والتي تخزن على مضمونات نسقية عميقه، أراد الشاعر على إثرها أن يشير إلى الصورة الدموية التي تنقلها وسائل الإعلام، والتي تبعث على استمرار المأساة في مناطق معينة من البلدان فأصبحت هذه الواقع المؤلمة ملولة لدى المتلقى:<sup>(36)</sup>

تلك مقهى / جلسوا

طاولة منخورة الجسم / الكؤوسُ

وحدها / ربوة التبغ / الكراسي

حاولها دارت على حزن النواة.

فتحوا درج الكلام

قلّبوا رمل الصحيفة

(...)

ضبطوا ساعاتهم وانصرفوا

يختبئ وراء هذه الأبيات نسق مضمر يتمثل في مكان المقهي التي تمثل في حقيقتها ملاداً للإنسان، وابتعد عن أشكال الضغوطات المختلفة، بينما المقهي في المجموعة الشعرية تعكس صورة الإنسان الذي يعيش ضغوطات متالية فتبعد الحياة أشبه بدائرة لا تتغير من حولها الأشياء، فالواقع المأساوي يبدو كالطاولة المنخورة الجسم من كثرة الأزمات المتراكمة، وهذه الأشياء الجامدة من حولها تضم على

جمود الإنسان، وعدم سعيه لإيجاد واقع أفضل فتبعد صورة المقهى غير مريحة، بل تبعث على الاشمئزاز والنفور تماماً كالإنسان الذي يعيش أزمات مختلفة، فهو يعاني من اغتراب الذات .

يعانق الشاعر المكان بنظرة أخرى مليئة بالتدمر من الأوضاع المعيشية في ظل هذه التطورات التكنولوجية، التي تزيد من عجز الإنسان في تحقيق الحرية والاستقرار ، حيث ينفر الإنسان من هذه الحياة التي تقيده، ويلجأ الشاعر من خلال قصidته (قهوة مع صديقي.... الضجر) إلى واقع آخر في (37) اغتراب ذاتي لعله يصحو على واقع أفضل، فيقول:

أشتذر الكلمات..

أحشدتها أمامي في العبور إلى البياض الفظّ.

يهزمني الوضوح

(...)

ضجرٌ برابطُ، يهدِّر الأيَّامَ، من مقهىٍ إلى مقهىٍ، يروحُ /  
الأصدقاء ينكثون..

ويحتسون الشاي ساعاتٍ وينصرفون،

يكتَظِّ الغيابُ بنكبةِ الأتاباغِ،

(...)

ساختار الفراغ..

مُغسلاً جسدي بماءِ الحيرةِ البيضاءِ أذهبُ،

ليس تتبعني شروط الشيءِ،

#### 4-3- مضمرات أسماء الشخصيات:

جسد الشاعر بعض الشخصيات التي تتصف بالملكر والحيلة منها شخصية "ماكبث"<sup>(38)</sup> ، والتي تفضح في المجموعة الشعرية عن نسق مضمر يتمثل في غدر الإنسان لأخيه الإنسان وإباحة الدماء في سبيل المصلحة الشخصية، وحب السلطة.

يكفي قليلاً من الدّم في كفٍّ "ماكبث"،

قليلٌ من الشك يلمع في عتمات اليقين

قليلٌ من الطين في حكمة النارِ،

#### 4-4- مضمومات المتعلقات الثقافية:

نجد في المجموعة الشعرية متعلقات ثقافية وظفها الشاعر من أجل الدلالة على خلفيات اجتماعية وسياسية، فتوظيف الطبل الذي يقع الأسماع لقوة صوته، يجسد هنا صورة الخوف والصمم الذي يعيشه المجتمع في ظل الخلافات المسيطرة على الأوضاع الأمنية، والطبل كما هو معلوم في البنية الثقافية الجماهيرية آلة توظف عادة في المناسبات السارة، ولكن في هذه الأبيات يظهر عكس ذلك، فهو إنذار بتعدد الأحزان؛ فوقعَ الأزمة تنتشر أثارها في الوقت الراهن في المجتمعات العربية، ولا أحد يبالي لضحايا هذه الأزمات، فيقول الشاعر:<sup>(39)</sup>

ذلك الطبل المدوي في خلو يتعاوي  
له أن تزداد الصمت المحتى بالدم اليابس في قمصانِ  
أمسٍ عاليٍ فوق حرابٍ كسرتها الريحُ،  
شئْفُ أذنَ الفقر بخيراتِ الصدى، يا طبلُ، واهزُّ بطْنَكَ  
الملاي بأفراخ المهاوي،

ويتخذ الشاعر من المتعلقات الثقافية نماذج مختلفة للتعبير عن رؤاه الفكرية التي يطرحها للمتلقي بصورةها المضادة ومن ذلك ما يتمثل في قربة الماء، يقول الشاعر:<sup>(40)</sup>

قربة الماء المريض  
جالساً

في قاعةِ الأمراضِ مُلتفاً على الروح القليلةِ أرقُّ الدنيا  
من الفتحاتِ في ثوب النهارِ المرتخي فوقِ الهزالِ.

فالقرية في الثقافة الشعبية العربية هي لحفظ الماء الصالح الذي يعد المصدر الأول للحياة، وفي هذه الأبيات أصبحت الحياة لا قيمة لها لأن المصدر في الحفاظ عليها - الرابطة الأخوية - هو نفسه ملطف بزوال القيم الإنسانية .

قام الشاعر بتصوير الواقع الجزائري بصفة خاصة والواقع العربي عامة في ظل الأزمات المتكررة، التي جرت وراءها خيبات متعددة، راح ضحيتها الطبقة اليسيرة من المجتمع، ولقد استطاع الشاعر أن ينقل للمتلقي هذا الواقع الأليم بكل تفاصيله عبر الأنماط الثقافية المضمرة، والتي تجسدت في العناوين التي تمثل سلطة النص، وتعكس بدورها أنساقاً ولدت من رحم الثقافة ومتطلباتها الاجتماعية، والسياسية والاقتصادية، كما كان المكان نسقاً دلاً على صورة الإنسان المهزمة، وتضخم الأزمات المختلفة، وشكلت الم العلاقات الثقافية بدورها مفارقة شعرية تحولت من خلالها الثقافة الجماهيرية من صورتها الإيجابية إلى صورة سلبية تعكس الأحداث الملهمة.

**المواش:**

- <sup>(1)</sup> نعيمة بولكعيبيات، النحو المضمر في نوادر حجا، مجلة النقد الأدبي، فصول- فصلية محكمة، النقد الثقافي.. إلى أين؟، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ربىع 2017، المجلد، 3/25، العدد 99، ص 433.
- <sup>(2)</sup> ابن منظور (أبو الفضل جمال الدين ابن مكرم الافريقي المصري): لسان العرب، مادة(سلب)، دار صادر، بيروت، دن، دط، مع 10، ص 352، 353.
- <sup>(3)</sup> الفيروز أبادي(مجد الدين بن يعقوب)، القاموس المحيط، تج : محمد نعيم العرقسوسي، مؤسسة الرسالة، بيروت، 2005، ط 8، ص 925.
- <sup>(4)</sup> سعيد علوش، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت- لبنان-، 1985، ط 1، ص 211.
- <sup>(5)</sup> المرجع نفسه، ص 211.
- <sup>(6)</sup> سليمان أحمد الظاهر، مفهوم النحو في الفلسفة (النحو: الإشكالات والخصائص)، مجلة جامعة دمشق، 2014، المجلد 30، العدد 4+3، ص 370.
- <sup>(7)</sup> الموسوعة الفلسفية العربية، معهد الإنماء العربي، مع 1، 1986، ط 1، ص 813.
- <sup>(8)</sup> سليمان أحمد الظاهر، مفهوم النحو في الفلسفة، ص 372.
- <sup>(9)</sup> نادر كاظم، تمثيلات الآخر- صورة السود في التخييل العربي الوسيط-، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان، 2004، ط 1، ص 93.
- <sup>(10)</sup> عبد العزيز حمودة، المرايا المحدبة- من البنوية إلى التفكيك-، سلسلة عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1978، العدد 232، ص 193.
- <sup>(11)</sup> المرجع نفسه، ص 195.
- <sup>(12)</sup> ضياء الكعبي، السرد العربي القديم- الأنماط الثقافية وإشكاليات التأويل، ص 21.
- <sup>(13)</sup> عبد الفتاح أحمد يوسف، لسانيات الخطاب وأنماط الثقافة، منشورات الاختلاف، الجزائر، 2004، ط 1، ص 22.
- <sup>(14)</sup> نعيمة بولكعيبيات، النحو المضمر في نوادر حجا، ص 432.

- <sup>(15)</sup> سمير الخليل، تعليق وترجمة سمير الشيخ، دليل مصطلحات الدراسات الثقافية والنقد الثقافي، - إضاءة توثيقية للمفاهيم الثقافية المتداولة، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، 1971، ص 293.
- <sup>(16)</sup> عبد الله محمد الغذامي، عبد النبي اصطيف، نقد ثقافي أم نقد أدبي؟، - حوارات لقرن جديد، دار الفكر، دمشق، 2004، ط 1، ص 33.
- <sup>(17)</sup> نعيمة بولكعيبات، النسق المضمون في نوادر جحا، ص 430.
- <sup>(18)</sup> عبد الله حبيب التميمي، سحر كاظم حمزة الشجيري، دونية المرأة في المجتمع الجاهلي وفوقيتها في الشعر، كلية التربية جامعة القادسية، جامعة بابل، العلوم الإنسانية، 2014، المجلد 22، العدد 2، ، ص 317.
- <sup>(19)</sup> نادر كاظم، تمثيلات الآخر- صورة السود في التخييل العربي الوسيط، ص 10-11.
- <sup>(20)</sup> نعيمة بولكعيبات، النسق المضمون في نوادر جحا، ص 433.
- <sup>(21)</sup> عبد الله الغذامي، النقد الثقافي- قراءة في الأنماط الثقافية العربية، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المملكة المغربية، 2005، ط 3، ص 79.
- <sup>(22)</sup> المرجع نفسه، ص 78.
- <sup>(23)</sup> المرجع نفسه، ص 80.
- <sup>(24)</sup> عبد القادر رحيم، علم العنونة- دراسة تطبيقية-، دار التكوين للتأليف والترجمة، دمشق. سوريا، 2010، ط 1، ص 47.
- <sup>(25)</sup> يوسف علیمات، جماليات التحليل الثقافي- الشعر الجاهلي نموذجاً، وزارة الثقافة، عمان، الأردن، 2004، ط 1، ص 305.
- <sup>(26)</sup> محمد الأمين سعیدي، شعرية المفارقة والتجريب"محاريث الكنایة" للأخضر بركة ألمودجا.  
[www.djazairnews.info](http://www.djazairnews.info)
- <sup>(27)</sup> عبد الفتاح أحمد يوسف، لسانيات الخطاب وأنماط الثقافة، منشورات الاختلاف، الجزائر، 2004، ط 1، ص 162.
- <sup>(28)</sup> محمد الأمين سعیدي، المرجع السابق.
- <sup>(29)</sup> عبد الله الغذامي، النقد الثقافي، ص 87.
- <sup>(30)</sup> محمد الصالح خري، جماليات المكان في الشعر الجزائري المعاصر، أطروحة دكتوراه، إشراف يحيى الشريف صالح، جامعة قسنطينة، 2005-2006، ص 346.
- <sup>(31)</sup> الأخضر بركة، الأعمال الشعرية، دار ميم للنشر، الجزائر، 2013، ط 1، ص 36.
- <sup>(32)</sup> الأعمال الشعرية، ص 18.
- <sup>(33)</sup> الأعمال الشعرية، ص 16.
- <sup>(34)</sup> يوسف علیمات، جماليات التحليل الثقافي- الشعر الجاهلي نموذجاً، ص 136.
- <sup>(35)</sup> المرجع نفسه، ص 135.
- <sup>(36)</sup> الأعمال الشعرية، ص 26.

.173 <sup>(37)</sup>  
الأعمال الشعرية، ص 173.

.12 <sup>(38)</sup>  
الأعمال الشعرية، ص 12.

.77 <sup>(39)</sup>  
الأعمال الشعرية، ص 77.

.84 <sup>(40)</sup>  
الأعمال الشعرية، ص 84.